



Journal Title: Journal des télécommunications

Journal Issue: Vol. 37, no. 6 (1970)

Author: M. Mili

Article Title: 17 mai 1970 : Message de M. M. Mili, secrétaire général de l'UIT, à l'occasion de la 2^e Journée mondiale des télécommunications

Page number(s): p. 254

This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) للاتصالات الدولي الاتحاد في والمحفوظات المكتبة قسم أجراه الضوئي بالمسح تصوير نتاج (PDF) الإلكترونية النسخة هذه والمحفوظات المكتبة قسم في المتوفرة الوثائق ضمن أصلية ورقية وثيقة من نقلاً

此电子版（PDF版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

éditorial

Message de M. M. MILI, secrétaire général de l'UIT, à l'occasion de la 2^e Journée mondiale des télécommunications

17 mai 1970

Le développement des moyens modernes de télécommunications constitue désormais un outil remarquable entre les mains de ceux qui ont pour noble tâche la formation des générations futures et l'éducation des peuples.

C'est pourquoi, se référant à la décision de l'Assemblée générale des Nations Unies de décréter 1970 année de l'éducation, le Conseil d'administration de l'Union internationale des télécommunications a choisi pour thème de la 2^e Journée mondiale :

« les Télécommunications et l'Education »

Certes, vous n'ignorez pas que 1970 est l'année au cours de laquelle sera dignement célébré le 25^e anniversaire de la création des Nations Unies. Et ce n'est pas une simple coïncidence si cette même année a été consacrée à l'éducation puisque celle-ci constitue, sans aucun doute, un sujet de préoccupation majeure caractérisant l'époque de progrès où nous vivons.

En fait, la formation professionnelle, la lutte contre l'analphabétisme, l'éducation populaire et de masse requièrent de la part de l'organisation sœur, l'UNESCO, les efforts les plus grands. La formation professionnelle elle-même tient une place de choix dans les activités normales de la plupart des autres institutions spécialisées de la famille des Nations Unies y compris l'UIT.

* * *

Nous le disions en commençant ce message, les télécommunications modernes constituent un outil de premier ordre mis à la disposition de tous les pays du monde dans la lutte qu'ils mènent pour une meilleure formation de la jeunesse et pour une diffusion la plus large des connaissances humaines. Cet outil — qui ira, bien sûr, en se perfectionnant — il s'agit de l'utiliser au mieux, pour en tirer le meilleur parti.

En vérité, l'utilisation la meilleure de ce merveilleux outil passe, inévitablement, par la coopération internationale. Pour le démontrer permettez-moi de citer, à titre d'exemple, un cas précis qui fascine actuellement le public, exemple dont celui-ci est en droit d'en attendre beaucoup, je veux parler des satellites de télécommunications.

Leur utilisation à des fins éducatives peut signifier pour de nombreux pays, ou même des continents entiers, une véritable révolution dans le domaine de l'enseignement, celui-ci étant pris dans son sens le plus large.

Mais, du fait des immenses possibilités offertes par les satellites de télécommunications et du fait que ces satellites peuvent couvrir à la fois et à tout moment

de vastes zones géographiques, il convient, tout d'abord et en se situant sur le plan purement technique, de coordonner, de planifier et de réglementer leur utilisation.

Ces problèmes constituent en fait la préoccupation majeure des pays Membres de l'UIT qui — entre autres décisions pratiques — ont convoqué pour 1971 une conférence mondiale des télécommunications spatiales ayant pour ordre du jour l'examen détaillé de ces questions.

* * *

Mais les plus belles techniques et la réglementation la mieux appropriée ne seraient rien sans l'action dynamique des hommes appelés à les mettre au service du public, bref sans l'action de ceux qui œuvrent « dans les coulisses ». En conséquence, cette 2^e Journée mondiale doit être essentiellement la leur. En d'autres termes, elle devra nous permettre de mieux faire connaître à l'étudiant et à l'adulte comment on devient un homme des télécommunications. C'est pourquoi, en choisissant le thème des télécommunications et de l'éducation, le Conseil d'administration de l'UIT s'est également référé à la formation professionnelle des spécialistes en télécommunications.

Pour atteindre ce but un grand nombre d'écoles et d'instituts existent un peu partout dans le monde, écoles et instituts qui, année après année, enseignent ces techniques qui sont en pleine évolution, en vue de répondre au mieux à l'attente du public.

Fermement engagée dans le Programme des Nations Unies pour le développement depuis un quart de siècle, particulièrement depuis la dernière décennie, l'Union internationale des télécommunications concourt aux efforts de formation professionnelle déployés par l'ensemble de ses pays Membres. Elle participe notamment à la création de très nombreux centres de formation professionnelle et à la modernisation des méthodes d'enseignement qui y sont appliquées.

Mais, tout comme pour l'utilisation des télécommunications à des fins éducatives, reconnaissons que rien de durable ne pourra être fait dans ce domaine sans la ferme volonté des gouvernements de coopérer activement et en toutes circonstances.

Pour ce qui est des télécommunications, fort heureusement, la coopération internationale, pratiquée par l'UIT depuis un siècle, nous rassure et prouve, s'il en était besoin, que cette volonté existe et va toujours en se renforçant.

M. MILI